

# "צעדים כושלים של הריקוד הזוגי והשלכותיהם על הליך הגישור לגרושין" אספקלריה רב תרבותית – תקציר הרצאה בכנס גישור בינלאומי, ירושלים

מרצה – עו"ד ומגשרת גלית סנה לוריה

## מפרט היעדים התכנים והמסקנות של הצגת המקרה:

1. כל נישואין מהווים מפגש בין אישי/ בין תרבותי. כפועל יוצא מכך עולים קשיים הנובעים מאי הבנה הדדית זה את תפיסת עולמו של זה. נבחן את ההשלכות של הדבר על הליך הגישור לגרושין.
2. איתור הצעדים הכושלים של ה"ריקוד הזוגי" המשפיעים על הליך הגישור ( כגון: התנגשות ערכים/ תפיסות עולם שונות, דפוסי תקשורת בעיתיים, דפוסי קבלת החלטות) כמפתחות לקידום מצבי מבוי סתום.
3. הצגת מקרה.
4. הצגת דרך העבודה.

## תקציר:

זוגיות מהווה מפגש בין תרבותי בין שני עולמות הניזונים מתרבויות וערכים שונים. לכל אדם הריקוד שלו תלוי רקע תרבותי, חברתי ואישיותי. המפגש בין שני עולמות אלה יוצר ריקוד זוגי ייחודי אשר הינו דו שיח בין אישי/ בין תרבותי. הזוגות המגיעים לגרושין רוקדים לעיתים בצעדים המביאים אותם למבוי סתום. בהרצאה נבחן, לאור נתוח מקרה, דרכי התמודדות עם הצעדים הכושלים של ה"ריקוד הזוגי" המשפיעים על הליך הגישור כמפתחות לקידומו.

התייחסויות האדם אל העולם וכמובן גם אל בן/בת זוגו נובעות מראית עולמו האישית. ראיית עולמו של אדם מושפעת מרבים רבים: החל מהגרעין האישיותי הראשוני הגנטי המולד, היחס של האם אל התינוק, המיקום של הילד במשפחה, היחס החברתי לו זכה כילד, ההשפעות של מקום הגידול לרבות השפעות של היחסים בתוך המשפחה, חברה, קהילה, ערכי משפחה, ערכים תרבותיים, דת, לאום, מדינה ועוד. אין אדם דומה למשנהו ולפיכך כל אדם תופס את הדברים אחרת. אנשים נוטים לפרש את העולם ואת התנהגויות האחרים מתוך עולמם, אך רובנו סבורים כי דרך ראייתנו את העולם היא הדרך הנכונה ולעיתים היחידה המתקבלת על הדעת. בנשואין מתרחש מפגש תרבויות היוצר ריקוד זוגי שהוא ייחודי למפגש "הריבודים" בין שני הרוקדים. אנו בעבודת הגישור רואים את הזוגות אשר הריקוד הזוגי ביניהם הביא אותם למבוי סתום. הצעדים הכושלים בריקוד הזוגי מהווים מלכודת לבני הזוג ומשפיעים על הליך הגישור. אותם דפוסי התנהגות ואותה דינאמיקה בין אישית אשר מנעה מהצדדים להמשיך את נשואיהם, מקשה עליהם פעמים רבות מלהגיע להסכם.

## תיאור מקרה:

דורית ורם הינם זוג אינטליגנטי ונעים הליכות בשנות השלושים לחייהם. לבני הזוג שני ילדים קטינים. הרקע לפירוד, לטענתם, נבע מכך שהם מרגישים כמה שנים שהשהיה המשותפת גורמת להם דכאון וקושי בהתקדמות בחיים. משמיעת הסיפור שלהם התבררה מערכת כלכלית סבוכה בה מעורב אביו של הבעל. המשקעים ביניהם היו קשים נוכח פערי תפיסות חיים שהיו תולדה של אותם ריבודים שבנו את אישיותם. תפיסת עולמו של רם הביאה עימה הרבה בטחון ביכולות האישיות של כל אחד. הוא דיבר רבות על ראיית העולם הקפיטליסטית בתוכה צמח, על האופן בו אביו בנה את עסקיו מאפס וחסך שקל לשקל ועל כוחו של הפרט לעשות שינוי. רם דבר על הבטחון שלו בדורית וביכולותיה לייצר הכנסה. רם חשש כי תשלום מזונות גבוהים יקשה על חייו, ויהווה תמריץ שלילי לדורית לפתח את עבודתה. ראיית עולמה של דורית נבעה מחשש גדול ש"מסדרים אותה" כלכלית נוכח חוסר הכרות עם ההתנהלות הכלכלית הסבוכה אל מול אביו של רם. דורית גדלה בראיית עולם של מחסור, אשר לוותה בחרדה כלכלית. תפיסתה הערכית שמה דגש יותר על חינוך ופחות על כסף. דורית עובדת כעצמאית בעסקה ומשתכרת מעט. בגישור, נאלצה בפעם הראשונה להתמודד עם שני פחדים גדולים האחד התמודדות עם העולם הכספי והשני התמודדות מול בעלה מעברו השני של המתרס.

שוני בתפיסות עולם מהווים מפגש בין תרבותי של קונפליקט והם ממקורותיהם הבלתי נדלים של הסכסוך. במהלך הפגישות התגלו צעדים כושלים נוספים של הריקוד הזוגי. אחד מצעדי הריקוד שלהם היה מעגל שוטה שבמסגרתו בקש רם לקדם הסכמות ועשה זאת באמצעות הצבת יעד ואולטימטום של זמן. תגובתה של דורית לכך היתה פחד, כעס, שיתוק מלפעול וכן דחיית פגישות והעברת זמן. רם הגיב בכעס בתסכול ובהתבצרות. דורית חוותה זאת כתוקפנות וכהכרזת מלחמה, חוויה אשר מנעה את התקדמותה. במהלך הפגישות הופנתה דורית לאיסוף המידע החסר לה: ליעוץ כלכלי ולייעוץ משפטי. נעשו בדיקות כלכליות ובנינו תקציב חודשי כבסיס לבניית המזונות, כמוכן נבנתה תוכנית הורית. למרות זאת, הריקוד הזוגי שתיארתי לעיל מנע התקדמות. תיארתי בפני הצדדים את הדינאמיקה הזאת המכשילה אותם. תגובתם היתה "זה סיפור חיינו".

פעמים רבות דינאמיקות כושלות של הריקוד הזוגי הבאות לידי ביטוי בחיי הנשואין מתעצמות בהליך הגישור לגרושין. שיחה על דינאמיקות אלה, המכשילות את בני הזוג גם בגישור, פותחת פתח להתקדמות. התגובה היא לעיתים " התמודדתי עם זה כל החיים וכעת אני לא מוכן להתמודד עם זה גם בגרושין". אנשים מקווים שכעת עם הגרושין הכל ישתנה ובדרך כלל אין זה כך. ההתערבות המסייעת היא: שיקוף הדינאמיקה המכשילה, בירור האם הצדדים הצליחו לשנות דינאמיקה זו בחיי הנשואין, כיצד התמודדו עימה ואיזה מחיר היא גבתה מהם. ציון כי כפי הנראה דינאמיקה זו היא אחת הסיבות לגרושין ולא תשתנה בלי מודעות ומאמץ. לאחר מכן, הבנת השוני בראיית עולמו/דרך פעולתו/תגובתו של האחר וקבלתה כדרך שונה אך לגיטימית ובניית יחס של כבוד לשוני למרות קיומה של מחלוקת. דרך זו מאפשרת קבלה והתמודדות עם השוני שלא על דרך של כעס. מכאן מנסים לעצור את ההישנות של הדינאמיקה השלילית בגישור ולתקנה לדינאמיקה בונה, למשל באמצעות בניית תקשורת מאפשרת ומקדמת במקום תקשורת המולידה מגננה, התקפה והסתגרות.

שיחה זו היתה אחד המפתחות שאפשר בניית אמון בין הצדדים, הגעה להסכם ויתר על כן שיתוף פעולה בין הצדדים בהורות.

אני רואה באיתור דפוסים כושלים של הריקוד הזוגי המונעים התקדמות בחדר הגישור והתמודדות עימם, ככלי עבודה ראשון במעלה לסיוע בקידום הסכמות בחדר הגישור.

**“The Unsuccessful Marital Dance Steps and their Effect on the Divorce  
Mediation Process - a Multicultural Reflection”**

International Mediation convention, Jerusalem

Presented by- Galit Sneh Lurie, Lawyer & Mediator

**Specification of the objectives, contents and the conclusions of the case presentation:**

1. Each marriage constitutes of an interpersonal/intercultural intersection which creates a unique marital dance. Therefore, difficulties arise from mutual misunderstandings due to each partner's personal philosophy. We will analyze its implications on the divorce mediation.
2. Identification of the failures in the "marital dance"( such as: clashes of value systems, different world views, problematic communication and decision making patterns) as a key to managing impasse situations during the mediation process.
3. Case presentation.
4. Presentation of work method.

**Abstract:**

The marital relationship consists of an intercultural intersection between two worlds nourished by different cultures and values. The dance of each individual depends on his/her cultural, social and personality background. The meeting of these two worlds creates a unique "marital dance" . Couples that come to the stage of divorce dance in steps, which bring them to a dead-end. We will examine, in light of a case study, the dynamic of unsuccessful steps of the "marital dance", its implications on the divorce mediation process and ways to cope with it.

**The presenter:**

**Galit Sneh Lurie**, lawyer and mediator. Specialized in mediation in Chicago, USA ( 1993-1994). Mediates mostly, divorce , family, civil and commercial cases. A partner at “Agreements Through Mediation - Israeli Center for Mediation Training”. Trains mediators in variety of fields. Served as chairman of the mediation committee of the Haifa and Northern region Bar Association. Coordinated projects for the promotion of mediation at the Bar Association, the Kibbutz Industry Organization and in the courts among others.

**Lecture:**

The behavior of humans derives from every individual's world view. An individual's outlook is influenced by many aspects: beginning with the innate genetic primary personality core, the bonding with our parents as infants , the place of the child within the family, the relationships within the family, the social position, influences of the surroundings, family values, cultural values, religion, nationality, country and so on.

Thus no two people are identical. Each person comprehends things differently and interprets the world and the behaviors of others from his point of view. People tend to think that their view of the world is the right view and sometimes the only conceivable way of understanding. Our internal stratification is also responsible for the way we interpret the actions of others. In marriages a cultural meeting occurs

creating a "marital dance", which is unique to the meeting of "stratifications" between the two dancers. We who mediate see couples whose dance brought them to a dead end. The unsuccessful steps in the marital dance form a trap for the couple and influence the mediation process. The same behavior patterns and the same personality dynamics, which prevented both sides to continue their marriage, often make it difficult for them to come to an agreement.

### **Case Description:**

Dorit and Ram are an intelligent and pleasant couple in their thirties. The couple has two small children. The background for the separation derives from their feeling of ongoing depression and difficulty in their relationship. From hearing their story it became clear that their economic situation is complicated and involved unsolved issues with the husband's father. The discrepancies between them were difficult in light of gaps in their world views, which were the result of those stratifications which built their personalities. Ram's outlook brought with it much confidence in the personal abilities of all people. He spoke a lot about the capitalist outlook in which he grew up, about the way his father built his business from nothing and of the strength of the individual to make a change. Ram spoke about his confidence in Dorit and her abilities to make a living. Ram was concerned that the high child support payments will make his life difficult and will be a negative incentive for Dorit to develop her work.

Dorit's outlook derived from a big concern about managing life economic wise. She sensed that she was being economically swindled due to her lack of understanding of the complicated economic conduct. Dorit grew up in poverty with an outlook that puts more emphasis on education and less on money. Dorit works as an independent in her business and does not earn much. In the mediation, she was forced to cope for the first time with two big fears: The financial world and her husband, as her competitor of sorts.

During the meetings some of their unsuccessful marital dance steps were revealed. They caused a foolish circle in which Ram wanted to hasten agreements, and did so by setting a goal and a time limited ultimatum. Dorit's response to the ultimatum was fear, anger and inability to act as well as postponing meetings and procrastination. This caused Ram to become angrier and entrench himself, which she interpreted as aggression and as a call for "war". During the meetings a parenting plan was prepared. Dorit was referred to economic and legal consultations. An economic analysis was conducted and we constructed a monthly budget as a basis for negotiating child support. Despite all this, the marital dance, which I described above, prevented progress. I reflected to both parties this dynamic as a cause for progression failures. Their answer was "this is our life story".

Many times the dynamics of an unsuccessful marital dance highlights the divorce mediation process. A conversation about this dynamic opens a portal to progress. The answer is sometimes "I had to cope with this all my life and now I am not willing to cope with this also in divorce". People hope that now, due to the divorce, everything will change. Usually this does not happen. Intervention that helps with this is: mirroring the failing dynamics, discussing if they had managed to change them during their marital life, how they coped with them and what prices they caused them. Usually it is mentioned that this is one of the reasons for divorce. The next phase is building understanding of each person's outlook and building respect to the fact that both sides hold different but legitimate viewpoints and decision making patterns. This enables to cope with the difference without anger. From here on we work on acknowledging the negative dynamic, when they occur and promoting better communication to promote a constructive session.

I am of the opinion that locating unsuccessful patterns of the marital dance, which prevent progress in mediation and coping with them, as discussed above, serve as a primary work tool for the promotion of agreements in divorce mediation.